



CONSORZIO LAVORO AMBIENTE
Società Cooperativa
Codice Fiscale e Partita I.V.A. 00638070227
Via al Maso Visintainer, 10 38122 Trento
Telefono: (+39) 0461-270800
Email: info@cla.tn.it
PEC: direzione@pec.consorziolavoroambiente.it

NUTZUNGSVERTRAG MARIANUM / MARIA WARD

Zwischen dem Consorzio Lavoro Ambiente soc. coop., Betreiber der Schülerheime MARIANUM / MARIA WARD, Stadelgasse, 10 / Altenmarktgassee 17, 39042 Brixen, vertreten durch die Pädagogische Leiterin Frau Margit Gamper,

UND

Herrn/Frau (Erziehungsberechtigte/r) _____

geboren am _____ in _____

mit Wohnsitz in (Postleitzahl, Ort, Straße, Nr.) _____

Steuernummer (Erziehungsberechtigte/r):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Telefonnummer der/des Erziehungsberechtigten _____

E-Mail Adresse der/des Erziehungsberechtigten _____

WIRD DER FOLGENDE VERTRAG ABGESCHLOSSEN:

Der/die Schüler/in _____

geboren am _____ in _____

mit Wohnsitz in (Postleitzahl, Ort, Straße, Nr.) _____

Steuernummer(Schüler/in):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

besucht im Schuljahr 2024/2025 folgende Schule (Schultyp und Klasse)

wird für das Schuljahr 2024/25 in das Schülerheim aufgenommen.

Wer ist erziehungsberechtigt?

beide Eltern

nur Mutter

nur Vater

Vollpension

Halbpension

1. Die Erziehungsberechtigten verpflichten sich, den Preis der Unterkunft rechtzeitig zu bezahlen und für den von ihrer Tochter/ihrem Sohn verursachten Schaden zu haften.
Der Preis für die Unterkunft beträgt in Halbpension 339,00 € pro Monat / in Vollpension 390,00 € pro Monat für die Dauer von 9 Monaten - zu bezahlen in 3 Raten.
Jede Rate in Höhe von 1.017,00 € (HP) / 1.170,00 € (VP) ist jeweils zum 30.09.2024, 31.01.2025 und 30.04.2025 zu begleichen.
Der monatliche Heimpreis wird unabhängig von möglichen Absenzen (Krankheit, Praktikum, Schulferien) bezahlt.
2. Vor dem Eintritt in das Heim muss eine Kautions in Höhe von 380,00 € für die Reservierung der Unterkunft hinterlegt werden. (Einmalige Zahlung nur bei Neueintritt ins Heim, bereits bezahlte Kautions werden intern weiterverbucht).
Verlässt ein/e Schüler/in vorzeitig das Heim, wird die Kautions nicht zurückerstattet. Außerdem ist in diesem Fall der volle Heimpreis des jeweiligen Austrittsmonats zu bezahlen.
3. Die Heimkosten / Kautions sind auf das folgende Bankkonto zu überweisen:

Consorzio Lavoro Ambiente soc. coop.
CASSA RURALE DI TRENTO
IBAN: IT60T0830401848000048313341

Bitte bei der Überweisung als Zahlungsgrund den Namen der/des Schülerin/s angeben.

4. Das Heim übernimmt keine Haftung für Diebstahl oder Beschädigung von Privateigentum der/des Schülers/in. Das Heim ist ebenso von jeglicher Haftung ausgeschlossen, wenn sich der/die Schüler/in während des Heimaufenthaltes irgendwelche Verletzungen zuzieht.
5. Die Pädagogische Leitung behält sich das Recht vor, in Absprache mit dem Consorzio Lavoro Ambiente aufgrund von schwerwiegenden Verstößen gegen die Heimordnung einen endgültigen Heimausschluss zu erwirken.

Die/Der Erziehungsberechtigte und die/der Schüler/in haben die Heimordnung gelesen und akzeptieren die Bedingungen.

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 1341 und 1342 des Bürgerlichen Gesetzbuches erklären die Parteien dieses Vertrages nach dem Lesen jeder Klausel und der wiederholten Überprüfung der Klauseln dieses Vertrages, insbesondere der unter den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5 aufgeführten Klauseln, dass sie die Bedingungen ausdrücklich akzeptieren.

Der/Die Erziehungsverantwortliche erklärt, die Unterschrift unter Berücksichtigung der Bestimmungen über die elterliche Verantwortung laut Artikel 316, 337ter und 337quater ZGB, wonach unter anderem Entscheidungen über die Ausbildung des Kindes in gemeinsamer Absprache beider Elternteile und unter Berücksichtigung der Fähigkeiten, natürlichen Neigungen und Wünsche des Kindes getroffen werden müssen, gesetzt zu haben.

Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten: _____

Unterschrift der/des Schülers/in: _____

Unterschrift der Pädagogischen Leiterin: _____

Ort und Datum: _____

Die Datenverarbeitung erfolgt in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz
ART. 13 der EU-Verordnung Nr. 679/2016 vom 27/04/2016.